

GDYNIA



praktyczne informacje

praktische Informationen



+ mapa/Landkarte



Gdynia
City Guide app



1926 **GDYNIA** 2026



Znajdź się w Gdyni / Finden Sie sich zurecht in Gdynia

Gdyński Szlak Modernizmu / Gdinger Route des Modernismus



Śródmieście Gdyni powstało w ekspresowym tempie. To dzieło najwybitniejszych polskich przedwojennych architektów zrealizowane w jednorodnym stylu modernistycznym. Obecnie to wyjątkowe dziedzictwo – Modernistyczne Śródmieście Gdyni – jest polskim kandydatem na Listę Światowego Dziedzictwa UNESCO. / Die Innenstadt von Gdynia wurde in einem rasanten Tempo erbaut. Sie ist ein Werk der hervorragendsten polnischen Architekten der Vorkriegszeit, das in einem einheitlichen modernistischen Stil errichtet wurde. Heute ist dieses einzigartige Erbe – die Modernistische Innenstadt von Gdynia – Polens Kandidat für die Liste des UNESCO-Welterbes.

www.modernizmgdyni.pl

Skwer Kościuszki / Kościuszko-Platz



Turystyczne centrum Gdyni. Jego przedłużeniem jest utworzone na sztucznym półwyspie Molo Południowe. W tym miejscu znajdują się modernistyczne kamienice, pomnik Polski Morskiej, fontanna. Przy nabrzeżu zacumowane są okręt-muzeum ORP Błyskawica i żaglowiec-muzeum Dar Pomorza. / Das touristische Zentrum von Gdynia. Seine Verlängerung ist die Südmole, die auf einer künstlichen Halbinsel angelegt wurde. Hier befinden sich modernistische Mietshäuser, das Denkmal des Maritimen Polens und ein Springbrunnen. Am Kai sind das Museumsschiff ORP Błyskawica und das Museumssegelschiff Dar Pomorza festgemacht.

ORP Błyskawica okręt - muzeum / Museumsschiff



Najstarszy zachowany niszczyciel z czasów II wojny światowej. Walczył od pierwszego do ostatniego dnia wojny. Jest częścią Muzeum Marynarki Wojennej. Jednym z eksponatów jest mundur admirała Andrzeja Karwety, w którym zginął w katastrofie lotniczej pod Smoleńskiem. / Der älteste erhaltene Zerstörer aus dem Zweiten Weltkrieg. Das Schiff war vom ersten bis zum letzten Tag des Krieges im Einsatz. Heute ist es Teil des Museums der Kriegsmarine. Eines der Ausstellungsstücke ist die Uniform von Admiral Andrzej Karweta, die er trug, als er bei dem Flugzeugabsturz in der Nähe von Smolensk ums Leben kam.

al. Jana Pawła II, +48 586 201 381, www.muzeummw.pl

Dar Pomorza żaglowiec - muzeum / Museumssegelschiff



Ta trzymasztowa fregata ma już ponad 100 lat. W 1929 r. Szkoła Morska kupiła tę jednostkę, by szkolić na niej oficerów nawigatorów. Statek przepłynął ponad pół miliona mil morskich i wielokrotnie opłynął świat. / Diese dreimastige Fregatte ist mehr als 100 Jahre alt. Die Seefahrtsschule kaufte das Schiff 1929, um auf ihm Navigationsoffiziere auszubilden. Das Schiff hat über eine halbe Million Seemeilen zurückgelegt und die Welt mehrmals umrundet.

al. Jana Pawła II, tel. +48 697 607 166, www.nmm.pl

5



Akwarium Gdynińskie / Aquarium Gdynia

Jedyny taki ogród zoologiczny w Polsce. Można tu zobaczyć blisko 2000 zwierząt z około 250 gatunków w tym żółwie morskie, krokodyle, rekiny, płaszczki i niezwykle pokrzywy morskie – ciekawy gatunek meduz. / Der einzige Zoo seiner Art in Polen. Hier kann man fast 2.000 Tiere von rund 250 Arten sehen, darunter Meeresschildkröten, Krokodile, Haie, Stachelrochen und die ungewöhnlichen Seenesseln - eine interessante Quallenart.

al. Jana Pawła II 1, tel. +48 587 326 601, www.akwarium.gdynia.pl

6



Muzeum Emigracji / Auswanderermuseum

Jedno z najciekawszych muzeów w Trójmieście. Wciąga odwiedzających w opowieści o polskich emigrantach i wkładzie Polaków w dzieje świata. Budynek muzeum to przedwojenny Dworzec Morski – perła gdyńskiego modernizmu. Stąd odpływały polskie transatlantyki: MS Batory i MS Stefan Batory. / Eines der interessantesten Museen in der Dreistadt. Es bringt den Besuchern die Geschichte der polnischen Auswanderer und den Beitrag der Polen zur Weltgeschichte näher. Das Museumsgebäude ist das Passagierterminal des Hafens aus der Vorkriegszeit - eine Perle des Gdinger Modernismus. Von hier liefen die polnischen Transatlantikliner aus: MS Batory und MS Stefan Batory.

ul. Polska 1, tel. +48 586 704 161, www.polska1.pl

7



Muzeum Miasta Gdyni / Stadtmuseum Gdynia

Muzeum dokumentujące dzieje Gdyni, ale także ośrodek promocji polskiego i europejskiego dizajnu. Wystawa stała „Gdynia dzieło otwarte” – jest wędrówką przez historie gdyńskich rodzin, ukazane na panoramicznym tle dziejów Pomorza i Polski. / Ein Museum, das die Geschichte von Gdynia dokumentiert und ein Zentrum zur Förderung des polnischen und europäischen Designs. Die Dauerausstellung: „Gdynia - ein offenes Werk” - ist eine Reise durch die Geschichten von Gdinger Familien, die vor dem Hintergrund der Geschichte Pommerns und Polens dargestellt werden.

ul. Zawiszy Czarnego 1A, tel. +48 586 620 955, www.muzeumgdynia.pl

8



Muzeum Marynarki Wojennej i ORP Sokół / Museum der Kriegsmarine und ORP Sokół

Bogate zbiory upamiętniają historię polskich sił zbrojnych na morzu. Na wystawie plenerowej zobaczymy samoloty i śmigłowce lotnictwa Marynarki Wojennej, zaś w muzealnych wnętrzach wystawę stałą o jej dziejach. Najnowszą atrakcją jest Strefa Gracza z grą video World of Warships, w której każdy może wcielić się w dowódcę okrętu wojennego. Przed wejściem prawdziwa gratka – ORP Sokół, okręt podwodny typu Kobben, do którego można wejść. / Die reichen Sammlungen erinnern an die Geschichte der polnischen Streitkräfte zur See. In der Freiluftausstellung werden Flugzeuge und Hubschrauber der Luftwaffe der polnischen Kriegsmarine gezeigt, während im Inneren des Museums die Dauerausstellung über die Geschichte der Marine zu sehen ist. Die neueste Attraktion ist die Spielerzone mit dem Videospiel World of Warships, in dem jeder in die Rolle eines Kriegsschiffkommandanten schlüpfen kann. Vor dem Eingang befindet sich ein echter Leckerbissen - ORP Sokół, ein U-Boot vom Typ Kobben, das man betreten kann.

ul. Zawiszy Czarnego 1B, tel. +48 586 201 381, www.muzeummw.pl





Bulwar Nadmorski i Plaża Śródmieście / Seepromenade und Innenstrand



Promenada o długości ponad 1,7 km prowadząca brzegiem morza. Na początku bulwaru znajduje się jeden z gdyńskich symboli – rzeźba „Trzy ryby”. Plaża w samym sercu miasta to duma Gdyni. Gwarna, rodzinna, bezpieczna. Ulubione miejsce spotkań i niezastąpiony plener imprez z szumiącym morzem w tle. / Eine mehr als 1,7 km lange Promenade, die entlang der Meeresküste führt. Am Anfang des Boulevards steht eines der Symbole von Gdynia - die Skulptur „Drei Fische“. Der Strand im Herzen der Stadt ist der Stolz von Gdynia. Lebhaft, familienfreundlich, sicher. Ein beliebter Treffpunkt und unersetzlicher Ort für Veranstaltungen mit dem rauschenden Meer im Hintergrund.

Teatr Muzyczny im. Danuty Baduszkowej / Danuta-Baduszkowa- Musiktheater



To największy teatr muzyczny w Polsce. Na widowni dużej sceny jest miejsce dla ponad 1100 osób. W historii polskiego teatru zapisał się dzięki takim tytułom jak: Skrzypek na dachu, Les Misérables, Hair, Chłopi, Notre Dame de Paris czy Wiedźmin. / Es ist das größte Musiktheater in Polen. Der Zuschauerraum der großen Bühne bietet Platz für über 1.100 Besucher. Es ging in die Geschichte des polnischen Theaters ein dank solcher Titel wie Fiddler on the Roof, Les Misérables, Hair, Chłopi (Die Bauern), Notre Dame de Paris und Wiedźmin (Der Hexer).

pl. Grunwaldzki 1, tel. +48 586 616 000, www.muzyczny.org

Kolejka na Kamienną Górę / Standseilbahn Kamienna Góra



Park z cichymi alejkami, letnim amfiteatrem i platformą widokową z podświetlanym krzyżem. Wzgórze ma wysokość 46 m i można tam wjechać bezpłatną kolejką torową. / Ein Park mit ruhigen Spazierwegen, einem Sommer-Amphitheater und einer Aussichtsplattform mit einem beleuchteten Kreuz. Der Hügel ist 46 m hoch und kann mit einer kostenlosen Standseilbahn erreicht werden.

pl. Grunwaldzki



Centrum Nauki Experiment / Wissenschaftszentrum Experiment



Raj dla spragnionych wiedzy i zabawy. Niecodzienna pracownia doświadczalna dla małych i dużych odkrywców, w której można na własną rękę przeprowadzić eksperymenty, poznając prawa zachodzące w przyrodzie. / Ein Paradies für alle, die nach Wissen und Spaß dürsten. Ein ungewöhnliches Experimentierlabor für kleine und große Entdecker, in dem man selbst Experimente durchführen und dabei die Gesetze der Natur kennen lernen kann.

al. Zwycięstwa 96/98, tel. +48 585 004 994, www.experiment.gdynia.pl



13

Klif i molo w Orłowie / Kliff und Mole in Orłowo

Orłowo to oaza ciszy i spokoju z pięknym drewnianym molo o długości 180 m i malowniczym klifem – symbolem tego miejsca. Było już sławne w końcu XIX wieku. Znajduje się tu również osada rybacka, a kutry cumowane są bezpośrednio na plaży. / Orłowo ist eine Oase der Ruhe mit einer wunderschönen 180 Meter langen Holz mole und einem malerischen Kliff - dem Wahrzeichen des Ortes. Der Ort war bereits Ende des 19. Jahrhunderts berühmt. Es gibt hier auch eine Fischersiedlung mit Kuttern, die direkt am Strand festgemacht sind.

ul. Orłowska



14

Hale Targowe / Markthallen

Charakterystyczne centrum handlowe, nawiązujące stylem i funkcjami do słynnych wielkomiejskich hal targowych. Można tu kupić świeże kwiaty, owoce i warzywa, ryby i mięso, regionalne sery i przetwory, a także skorzystać z usług krawieckich czy szewskich. Działa tu również Muzeum Kameralne pełne smaczków z lat '60 i '70. / Ein charakteristisches Einkaufszentrum, das in Stil und Funktion an die berühmten großstädtischen Markthallen erinnert. Hier kann man frische Blumen, Obst und Gemüse, Fisch und Fleisch, regionale Käsesorten und Eingemachtes kaufen. Es gibt auch ein kleines Museum, das den Zeitgeschmack der 1960er und 1970er Jahre widerspiegelt.

ul. Wójta Radtkego 36/40, www.haletargowegdynia.pl



15

Plac Kaszubski / Kaszubski Platz

Zgodnie ze swoją nazwą, pełen jest akcentów kaszubskich. W centralnym punkcie wzrok przyciąga okazała bryła pomnika Antoniego Abrahama. Obok, na skromnej ławeczce, przysiadła Para Kaszubów – Jakub i Elżbieta Scheibe. / Wie der Name schon sagt, ist der Ort voller kaschubischer Akzente. In der Mitte des Platzes steht ein stattliches Denkmal für Antoni Abraham. Daneben, auf einer bescheidenen Bank, saß das kaschubische Ehepaar Jakub und Elżbieta Scheibe.

pl. Kaszubski



16

Mariny / Marinas von Gdynia

Marina Gdynia - przystań jachtowa na 240 jachtów, położona w centrum miasta. Miejsce wielu imprez żeglarskich i centrum sportów wodnych. / Ein Jachthafen für 240 Yachten, der im Stadtzentrum liegt. Ein Ort vieler Segelveranstaltungen und ein Zentrum des Wassersports.

al. Jana Pawła II 13 A, tel. +48 785 174 719, www.gdyniasport.pl

Marina Yacht Park - nowoczesna przystań jachtowa z pomnikiem inż. Tadeusza Wendy, budowniczego gdyńskiego portu. / Ein moderner Jachthafen mit einem Denkmal für Ing. Tadeusz Wenda, den Erbauer des gdingener Hafens.

ul. Rybickiego 4C, tel. +48 785 557 777, www.marinayachtpark.pl

17



Aleja Statków Pasażerskich / Allee der Passagierschiffe

Tablice wmurowane na Molo Południowym, wzdłuż Nabrzeża Pomorskiego, upamiętniają wizyty w Gdyni największych statków pasażerskich z całego świata. / In die Südmole entlang des Pommerschen Kais erbaute Gedenktafeln erinnern an die Besuche der größten Passagierschiffe aus aller Welt in Gdynia.

al. Jana Pawła II



18



Gdyńskie Centrum Filmowe / Filmzentrum Gdynia

To tu odbywa się najważniejszy festiwal filmów fabularnych w Polsce, to tu znajduje się najśłynniejszy polski czerwony dywan, także tu ma siedzibę gdyńska „filmówka”. W GCF działają kina studyjne, kluby dyskusyjne, filmowa kawiarnia, galeria i księgarnia. / Hier findet das wichtigste Filmfestival Polens statt, hier befindet sich der berühmteste rote Teppich Polens, und hier ist auch die Filmschule Gdynia angesiedelt. Das Filmzentrum beherbergt Studio-Kinos, Diskussionsclubs, ein Filmcafé, eine Galerie und eine Buchhandlung.

pl. Grunwaldzki 2, tel. +48 587 124 614, www.gcf.org.pl

19



Park Centralny / Zentralpark

Zielona przestrzeń dla małych i dużych miłośników spacerów i aktywnego wypoczynku. Znajdują się tu: park sensoryczny, boisko do gry w bule, plenerowe szachownice, fontanna, linowy plac zabaw, skatepark, siłownia zewnętrzna oraz ścieżki dla biegaczy i wrotkarzy, a także wybieg dla psów. / Ein grüner Ort für kleine und große Fans von Spaziergängen und aktiver Erholung. Er umfasst einen Sinnespark, einen Bouleplatz, Schachbretter im Freien, einen Springbrunnen, einen Seilsportplatz, einen Skatepark, einen Outdoor-Fitnessbereich, Wege für Läufer und Rollschuhläufer sowie einen Hundeauslauf.

al. Marszałka Józefa Piłsudskiego

20



Działa 11. Baterii Artylerii Stałej / Kanonen der 11. Stationären Artillerie-Batterie

Trzy potężne działa są częścią baterii artyleryjskiej ustawionej na redłowskim klifie w 1947 r. Najłatwiej do nich dojść z Polanki Redłowskiej. / Die drei riesigen Kanonen gehören zu einer Artillerie-Batterie, die 1947 auf dem Kliff in Redłowo aufgestellt wurde. Der einfachste Weg zu ihnen führt über die Polanka Redłowska (Hochredlauer Kämpe).

21



Domek Żeromskiego / Żeromski-Haus

Niewielki domek przy plaży w Orłowie. Wiosną i latem 1920 r. przebywał w nim Stefan Żeromski, tworząc „Wiatr od morza”. Obecnie odbywają się tu spotkania literackie, ciekawe wystawy oraz działa kameralna kawiarnia. / Ein kleines Häuschen am Strand in Orłowo. Im Frühling und Sommer 1920 wohnte Stefan Żeromski hier, während er „Wind vom Meer” („Wiatr od morza”) schrieb. Heute finden hier Literaturtreffen, interessante Ausstellungen statt und es gibt ein gemütliches Café.

ul. Orłowska 6, tel. +48 601 290 245, www.orlowo.gdynia.pl

22



Scena Letnia na plaży / Sommertheater am Strand

Latem, w romantycznej scenerii z szumiącym morzem w tle, odbywają się tu spektakle teatralne w opracowaniu i wykonaniu Teatru Miejskiego im. Witolda Gombrowicza w Gdyni. / Im Sommer finden hier vor der romantischen Kulisse des rauschenden Meeres Theateraufführungen statt, die vom Witold-Gombrowicz-Stadttheater in Gdynia entwickelt und aufgeführt werden.

Plaża w Orłowie / Strand in Orłowo, tel. +48 586 605 946, www.teatrgombrowicza.art.pl



23



Kościół św. Michała Archaniola / Erzengel-Michael-Kirche

Najstarszy gdyński kościół, który zachwyca architekturą. Pierwsza wzmianka o świątyni pochodzi z ok. 1224 r. Znajduje się tu Mały Panteon Marynarki Wojennej. Na przykościelnym cmentarzu pochowano osoby zasłużone dla Gdyni i całego regionu. / Die älteste Kirche von Gdynia mit beeindruckender Architektur. Die erste Erwähnung der Kirche stammt aus der Zeit um 1224. Hier befindet sich das Kleine Pantheon der Kriegsmarine. Auf dem Friedhof der Kirche sind Menschen begraben, die sich um Gdynia und die gesamte Region verdient gemacht haben.

ul. Pułkownika Dąbka 1, +48 586 650 063, www.parafiaoksywie.pl

24



Torpedownia / Torpedowaffenplatz

Jedna z najdziwniejszych budowli w Polsce. Wyrasta prosto z morza i przypomina ogromny okręt wojenny. Pochodzi z czasów II wojny światowej. Niemcy testowali tam swój arsenał torpedowy. Jest dostępna jedynie od strony morza. / Eines der seltsamsten Bauwerke in Polen, das direkt aus dem Meer ragt und einem riesigen Kriegsschiff ähnelt. Es stammt aus der Zeit des Zweiten Weltkriegs. Die Nazis testeten hier ihre Torpedobewaffnung. Es ist nur vom Meer aus zugänglich.

25



Muzeum Kart do Gry „Ulica Brydżowa” / Das Spielkartenmuseum „Bridge-Spielstraße”

Jedyna taka kolekcja w Polsce. Dokumentuje ponad 800 lat historii kart do gry. Prezentuje setki talii kart, w tym białe kruki, jak karty zaprojektowane przez Salvadora Dali. Można też zobaczyć rzadkie akcesoria, pocztówki, obrazy, znaczki pocztowe i setki innych, połączonych motywem kart do gry. / Die einzige Sammlung ihrer Art in Polen. Sie dokumentiert über 800 Jahre Spielkartengeschichte. Sie präsentiert Hunderte von Kartendecks, darunter seltene Exemplare wie die von Salvador Dali entworfenen Karten. Außerdem kann man auch seltenes Zubehör, Postkarten, Gemälde, Briefmarken und Hunderte anderer Sachen sehen, die alle mit dem Thema Spielkarten verbunden sind.

ul. Gołębia 9, tel. +48 505 552 356, fb/ulicabrydzowa

26



Gdyńskie Muzeum Motoryzacji / Automuseum in Gdynia

Fascynująca podróż w czasie do początków automobilizmu. Imponująca kolekcja zabytkowych, doskonale odrestaurowanych samochodów i motocykli. Można tu zobaczyć, takie perły jak: Ford T – pierwszy masowo produkowany samochód osobowy czy Buick Master Six, w którym wszystkie części są oryginalne. / Eine faszinierende Zeitreise in die Anfänge des Automobilismus. Eine beeindruckende Sammlung von alten Autos und Motorrädern, die mit viel Liebe zum Detail restauriert wurden. Hier sind echte Schätze zu sehen, wie das Ford Modell T – der erste serienmäßig hergestellte Personenkraftwagen – und der Buick Master Six – mit allen Originalteilen.

ul. Żwirowa 2C, tel. +48 586 638 740, www.gmm.gdynia.pl

27



Leśny Ogród Botaniczny Marszewo / Forstbotanischer Garten Marszewo

Można tu obejrzeć kilkaset gatunków drzew, krzewów i roślin zielnych. Dostępne są trzy edukacyjne ścieżki spacerowe: Szlak Alicji z olbrzymimi modelami owadów, Szlak Korzeni z interaktywnymi chatkami oraz Szlak Wiewiórki z leśnymi puzzlami i drewnianymi klockami. / Hier kann man sich mehrere hundert Arten von Bäumen, Sträuchern und krautartigen Pflanzen ansehen. Es gibt drei Lehrpfade: den „Alices-Pfad“ mit riesigen Insektenmodellen, den „Wurzeln-Pfad“ mit interaktiven Hütten und den „Eichhörnchen-Pfad“ mit Waldpuzzles und Holzklötzen.

ul. Marszewska 5, tel. +48 585 800 142, www.marszewo.edu.pl

28



Wieża widokowa / Aussichtstürme

Malownicza panorama Trójmiasta rozciąga się z platformy widokowej umieszczonej na wysokości 206 m n.p.m. na najwyższym wzniesieniu Gdyni – górze Donas. Niemniej atrakcyjne widoki można podziwiać z wieży widokowej w Kolibkach. / Das malerische Panorama der Dreistadt erstreckt sich von der Aussichtsplattform aus, die sich auf einer Höhe von 206 m ü. d. M. auf der höchsten Erhebung von Gdynia – dem Berg Donas – befindet. Ebenso attraktive Ausblicke bietet der Aussichtsturm in Kolibki.